

National Energy  
Board



Office national  
de l'énergie

File OF-EP-GeopOp-M711-5554587 02  
16 October 2013

Mr. Lootie Toomasie  
Chairman and CEO  
Arctic Fishery Alliance  
PO Box 205  
Qikiqtarjuaq, NU X0A 0B0  
Facsimile: 867-927-8896  
Email: [harry@articfisheryalliance.com](mailto:harry@articfisheryalliance.com)

Dear Mr. Toomasie:

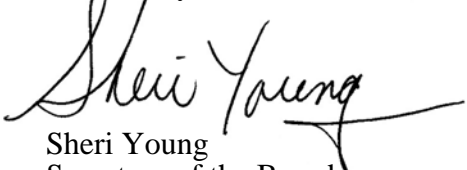
**TGS NOPEC Geophysical Company ASA (TGS), Petroleum GeoServices (PGS) and MultiKlient Invest AS (MKI) NorthEastern Canada 2D Seismic Exploration Survey Request for Extension on Public Comment Period**

The National Energy Board (Board) is in receipt of Arctic Fishery Alliance LP's (AFA) request (received 11 October 2013), for an extension to submit written comments on MKI's 30 August 2013 filing. AFA submitted that summer is an extremely busy time for their organization and that additional time is required to fully read and respond to MKI's 3,926 page 30 August 2013 filing.

The Board has decided to grant AFA's extension request. Written comments from the public, including AFA, must be filed with the Board by **31 October 2013**. Written comments may be submitted by email at [ExproEA@neb-one.gc.ca](mailto:ExproEA@neb-one.gc.ca) or by mailing them to the National Energy Board, 444 Seventh Avenue SW, Calgary Alberta T2P 0X8, Attention: **Director of Alliance and Northern Applications**. Comments sent via mail must be **received** by the Board by 31 October 2013.

TGS, PGS and MKI may file with the Board a reply to the public comments no later than **12 November 2013**.

Yours truly,



Sheri Young  
Secretary of the Board

Attachment – Letter from Arctic Fisheries Alliance LP

.../2

444 Seventh Avenue SW  
Calgary, Alberta T2P 0X8

444, Septième Avenue S.-O.  
Calgary (Alberta) T2P 0X8

Canada

Telephone/Téléphone : 403-292-4800  
Facsimile/Télocopieur : 403-292-5503  
<http://www.neb-one.gc.ca>  
Telephone/Téléphone : 1-800-899-1265  
Facsimile/Télocopieur : 1-877-288-8803

- c.c. Ms. Darlene Davis  
Email: [Darlene.Davis@rpsgroup.com](mailto:Darlene.Davis@rpsgroup.com)
- Ms. Navarana Beveridge, Executive Director, Qikitani Inuit Association  
Email: [nbeveridge@qia.ca](mailto:nbeveridge@qia.ca)
- Mr. Mike Rudkin, Senior Administrative Officer, Hamlet of Pond Inlet  
Email: [hamletpond\\_sao@qiniq.com](mailto:hamletpond_sao@qiniq.com)
- Mr. Apiusie Apak, Mayor, Municipality of Clyde River and  
Mr. Jaycopie Iqalukjuaq, Chairman, Hunters and Trappers Organization  
Email: [cao@clyderiver.ca](mailto:cao@clyderiver.ca)
- Hamlet of Qikiqtarjuaq  
Email: [qikmayor@qiniq.com](mailto:qikmayor@qiniq.com); [qikrecep@qiniq.com](mailto:qikrecep@qiniq.com)
- Mr. Matthias Qaunaq, Chairperson, Pond Inlet Hunters & Trappers Association  
Email: [htopond@qiniq.com](mailto:htopond@qiniq.com)
- Mr. James Qillaq, Chairperson, Clyde River Hunters & Trappers Association  
Email : [htoclyde@qiniq.com](mailto:htoclyde@qiniq.com)
- Mr. Samuel Nuqingaq, Chairperson, Qikiqtarjuaq Hunters & Trappers Association  
Email: [nattivak\\_hta@qiniq.com](mailto:nattivak_hta@qiniq.com)
- Mr. Joshua Kango, Chairperson, Amarok Hunters & Trappers Association  
Email: [amrok@qiniq.com](mailto:amrok@qiniq.com)
- Jennifer and Niko I., Pond Inlet  
Email: [brisksky@hotmail.com](mailto:brisksky@hotmail.com)
- Mr. Harry Earle, General Manager, Arctic Fishery  
Email: [harry@terranova.cc](mailto:harry@terranova.cc)
- Ms. Agnes Simonfalvy, Avatilirinirq (Environmental) Coordinator, Department of  
Economic Development & Transportation, Government of Nunavut  
Email: [asimonfalvy@gov.nu.ca](mailto:asimonfalvy@gov.nu.ca)
- Mr. Peter Frampton, Senior Petroleum Resources Advisor, Government of Nunavut  
Email: [PFrampton@GOV.NU.CA](mailto:PFrampton@GOV.NU.CA)
- Mr. Carson Gillis, Director of Lands and Resources, Nunavut Tunngavik Incorporated  
Email: [cgillis@ntilands.com](mailto:cgillis@ntilands.com)
- Mr. Keith Morrison, Senior Advisor, Minerals, Oil and Gas, Nunavut Tunngavik  
Incorporated  
Email: [kmorrison@tunngavik.com](mailto:kmorrison@tunngavik.com)
- Mr. Wayne Johnson, Wayne Johnson Associates  
Email: [waynejohnson@bellnet.ca](mailto:waynejohnson@bellnet.ca)

Ms. Amanda Hanson, Director, Technical Services, Nunavut Impact Review Board  
Email: [ahanson@nirb.ca](mailto:ahanson@nirb.ca)

Ms. Genevieve Carr, Northern Petroleum and Mineral Resources Branch, Aboriginal Affairs and Northern Development Canada  
Email: [genevieve.carr@aandc-aadnc.gc.ca](mailto:genevieve.carr@aandc-aadnc.gc.ca)

Mr. Michael Sewchand, EA Coordinator, Nunavut Regional Office, Aboriginal Affairs and Northern Development Canada  
Email: [michael.sewchand@aandc-aadnc.gc.ca](mailto:michael.sewchand@aandc-aadnc.gc.ca)

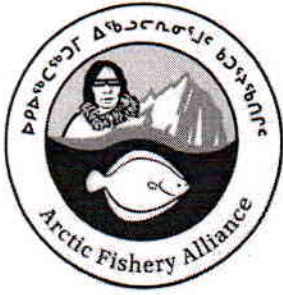
Ms. Shari Gearheard  
Email: [sharig@qiniq.com](mailto:sharig@qiniq.com)

Ms. Loretta Ransom, Environment Canada, Environmental Protection Branch  
Email: [Loretta.Ransom@ec.gc.ca](mailto:Loretta.Ransom@ec.gc.ca)

Ms. Elizabeth Patreau, Senior Fish Habitat Biologist, Fisheries and Oceans Canada  
Email: [Elizabeth.Patreau@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Elizabeth.Patreau@dfo-mpo.gc.ca)

Mr. Jerry Ward, CEO, Baffin Fisheries Coalition  
Email: [jward@bfcoalition.ca](mailto:jward@bfcoalition.ca)

Mr. Peter J. Ewins, Senior Officer, WWF–Canada  
Email: [pewins@wwfcanada.org](mailto:pewins@wwfcanada.org)



October 10<sup>th</sup>, 2013

Attention: Director of Alliance and Northern Applications  
David Hamilton  
National Energy Board  
444 Seventh Avenue SW  
Calgary, AB, T2P 0X8

**Reference:** Process Update for TGS NOPEC Geophysical Company ASA (TGS),  
Petroleum Geo-Services (PGS) and Multi Klient Invest AS (MKI) NorthEastern Canada  
2D Seismic Survey – Request for Extension

Δᓅᐱᐅᓴᓴᓅᓅᓅ  
Arctic Bay

ᐅᓄᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴ  
Grise Fiord

ᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴ  
Qikiqtarjuaq

ᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴ  
Resolute Bay

Dear Mr. Hamilton,

The purpose of this letter is to request an extension to the October 14<sup>th</sup> deadline for written comments with respect to the additional information filed by MKI on August 30<sup>th</sup>, 2013.

As you are aware Arctic Fishery Alliance LP (AFA) consists of four hunters and trappers associations and four community trusts from the communities of Qikiqtarjuaq, Grise Fiord, Arctic Bay and Resolute Bay. The partnership was formed in 2008 and now operates two 100 foot factory-freezer fixed gear vessels (F.V. "Suvak" and F.V "Atlantic Prospect") to harvest its Greenland halibut (turbot) quotas in NAFO divisions OB and OA.

We feel that extra time is required to fully read and respond to the 3,926 page report submitted by MKI to the NEB on August 30<sup>th</sup>. As you may or may not be aware the summer is an extremely busy time for our organization as we are actively involved in our fishing operations. One of the main reasons that the NEB rejected the original application from MKI was that it failed to provide feedback to three of the neighboring communities one of which is a member of AFA (Qikiqtarjuaq). While MKI has prepared responses to the concerns that we raised in our May 1<sup>st</sup> letter, we would like additional time to fully review the document to ensure that we are satisfied with the information provided and the approach and methodology that MKI will undertake.

AFA would like to request the deadline for comments be extended to October 31<sup>st</sup>, 2013.

  
Lootie Toomasie  
Chairman and CEO,  
Arctic Fishery Alliance L.P.

ᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴ 205  
ᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴ X0A 0B0  
P.O. Box 205  
Qikiqtarjuaq, NU X0A 0B0  
ᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴ (867) 927-8894  
ᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴ (867) 927-8896  
arcticfisheryalliance@qiniq.com

702 ᓄᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴ  
ᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴ 8622  
ᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴ A1B 3T1  
702 Water Street  
P.O. Box 8622  
St. John's, NL A1B 3T1

ᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴ (709) 579.3278  
ᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴ (709) 579.3304  
harry@arcticfisheryalliance.com